

TRUEFREE

Clip C10
Wireless Earbuds



USER GUIDE

Gebrauchsanweisung / Manual de instrucciones / Mode d'emploi /
Istruzioni per l'uso / 取扱説明ガイド / 说明使用指南

APP

The Truefree logo consists of the word "TRUEFREE" in a bold, white, sans-serif font. The letter "T" is stylized with a diagonal slash. The logo is set against a solid orange rectangular background.

Please Install the TRUEFREE App to Enhance the Smart Control of Your Earbuds
TRUEFREE アプリをダウンロードして、より快適にご利用いただけます

Truefree



GET IT ON

Google Play



Download on the

App Store

NOTE: All Truefree products are covered by a 12-month warranty. If you have any issues, please contact us at support@truefree.com

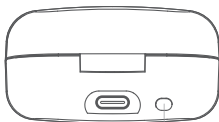
※ Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.

※ Apple, the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries and regions.

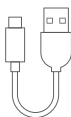
GETTING STARTED



1



2



3



4



5



6



7

The images in this manual are all schematic diagrams and may differ from the actual product. Please refer to the actual product.

EN

- 1 Charging Case
- 2 Charging Case Button
(pairing/reset button)
- 3 Type-C Charging Cable
- 4 Charging Contacts
- 5 Sound Outlet
- 6 Earbud Function Button
- 7 Sound Outlet

DE

- 1 Ladeetui
- 2 Ladeetui-Taste
(Kopplungs-/Reset-Taste)
- 3 Type-C Ladekabel
- 4 Ladekontakte
- 5 Klängausgabeöffnung
- 6 Ohrhörer-Funktionstaste
- 7 Klängausgabeöffnung

ES

- 1 Estuche de Carga
- 2 Botón del Estuche de Carga
(Botón de emparejamiento/
restablecimiento)
- 3 Cable de carga Tipo-C
- 4 Contactos de Carga
- 5 Orificio de Salida de Sonido
- 6 Botón de Función del Auricular
- 7 Orificio de Salida de Sonido

FR

- 1 Boîtier de charge
- 2 Bouton du boîtier de charge
(bouton d'appairage/réinitialisation)
- 3 Câble de charge de type C
- 4 Contacts de charge
- 5 Orifice de sortie audio
- 6 Bouton de fonction des écouteurs
- 7 Orifice de sortie audio

IT

- 1 Custodia di ricarica
- 2 Pulsante della custodia di ricarica
(abbinamento/pulsante di reset)
- 3 Cavo di ricarica Type-C
- 4 Contatti di ricarica
- 5 Foro di uscita del suono
- 6 Pulsante funzione auricolare
- 7 Foro di uscita del suono

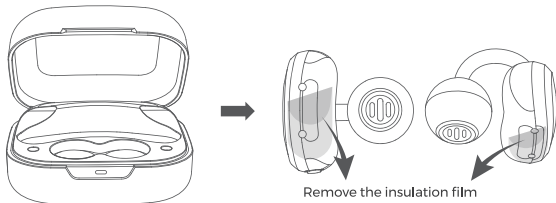
JP

- 1 充電ケース
- 2 充電ケースボタン
(ペアリング / リセット)
- 3 Type-C 充電ケーブル
- 4 充電端子
- 5 サウンドホール
- 6 タッチボタン
- 7 サウンドホール

中文

- 1 充电盒
- 2 充电盒按键 (配对/重置按键)
- 3 Type-C 充电线
- 4 充电触点
- 5 出音孔
- 6 耳机功能按键
- 7 出音孔

BLUETOOTH CONNECTION AND USE



EN

Pairing

First Pairing:

1. Take out both earbuds, remove the insulation film from the earbuds, and place them back into the charging case. (This step activates the new earbuds.)
2. While the earbuds are in the charging case, open the lid to automatically power them on. Closing the lid will automatically power them off.
3. After the earbuds are powered on, search for and select the Bluetooth name "TRUEFREE Clip C10" on your phone to connect successfully.

Manually Enter Pairing Mode & Restore Factory Settings

With the earbuds in the charging case and the charging case lid open.

Restore Factory Settings: Press and hold the charging case button for 10 seconds until the charging case indicator light flashes red and white alternately twice. The reset is complete.

Manually Enter Pairing Mode: Press and hold the charging case button for 3 seconds. The indicator light will flash white rapidly until the earbuds are successfully paired.

Dual Device Connection

1. Pair the earbuds with device A first. After a successful pairing, turn off Bluetooth on device A.
 2. Repeat the pairing process to connect the earbuds with device B, and keep the earbuds connected to device B.
 3. Finally, turn Bluetooth on device A back on to reconnect.
- * After completing the dual-device connection for the first time, the earbuds will automatically reconnect to both devices in the future.

DE

Kopplung

Erste Kopplung:

1. Nehmen Sie beide Ohrhörer heraus, entfernen Sie die Isolierfolie von den Ohrhörern und legen Sie sie wieder in das Ladeetui. (Dieser Schritt aktiviert die neuen Ohrhörer.)
2. Während sich die Ohrhörer im Ladeetui befinden, öffnen Sie den Deckel, um sie automatisch einzuschalten. Wenn der Deckel geschlossen wird, schalten sich die Ohrhörer automatisch aus.
3. Nachdem die Ohrhörer eingeschaltet sind, suchen Sie auf Ihrem Telefon nach dem Bluetooth-Namen "TRUEFREE Clip C10" und wählen Sie diesen aus, um die Verbindung erfolgreich herzustellen.

Manuelles Aktivieren des Kopplungsmodus & Wiederherstellen der Werkseinstellungen

Mit den Ohrhörern im Ladeetui und geöffnetem Deckel des Ladeetuis.

Werkseinstellungen wiederherstellen: Halten Sie die Taste am Ladeetui 10 Sekunden lang gedrückt, bis die Anzeigelampe des Ladeetuis zweimal abwechselnd rot und weiß blinkt. Der Reset ist abgeschlossen.

Manuelles Aktivieren des Kopplungsmodus: Halten Sie die Taste am Ladeetui 3 Sekunden lang gedrückt. Die Anzeigelampe blinkt schnell weiß, bis die Ohrhörer erfolgreich gekoppelt sind.

Verbindung mit zwei Geräten

1. Kopplung: Sie die Ohrhörer zuerst mit Gerät A. Nach erfolgreicher Kopplung schalten Sie Bluetooth auf Gerät A aus.
2. Wiederholen Sie den Kopplungsprozess, um die Ohrhörer mit Gerät B zu verbinden, und lassen Sie die Ohrhörer mit Gerät B verbunden.

3. Schalten Sie schließlich Bluetooth auf Gerät A wieder ein, um die Verbindung erneut herzustellen.

* Nach der erstmaligen Verbindung mit zwei Geräten stellen die Ohrhörer in Zukunft automatisch eine Verbindung zu beiden Geräten her.

FR

Appairage

Premier Appairage:

1. Sortez les deux écouteurs, retirez le film isolant des écouteurs, puis remettez-les dans le boîtier de charge. (Cette étape active les nouveaux écouteurs.)
2. Lorsque les écouteurs sont dans le boîtier de charge, ouvrez le couvercle pour les allumer automatiquement. Fermer le couvercle les éteindra automatiquement.
3. Après que les écouteurs soient allumés, recherchez et sélectionnez le nom Bluetooth "TRUEFREE Clip C10" sur votre téléphone pour établir la connexion avec succès.

Entrer manuellement en mode d'appairage et rétablir les paramètres d'usine

Placez les écouteurs dans le boîtier de charge et laissez le couvercle du boîtier de charge ouvert.

Rétablir les paramètres d'usine: Maintenez le bouton du boîtier de charge enfoncé pendant 10 secondes jusqu'à ce que le voyant lumineux du boîtier clignote alternativement en rouge et blanc deux fois. La réinitialisation est terminée.

Entrer manuellement en mode d'appairage: Maintenez le bouton du boîtier de charge enfoncé pendant 3 secondes. Le voyant lumineux clignotera rapidement en blanc jusqu'à ce que les écouteurs soient appairés avec succès.

Connexion à deux appareils

1. Appairez d'abord les écouteurs avec l'appareil A. Une fois l'appairage réussi, désactivez le Bluetooth sur l'appareil A.
 2. Répétez le processus d'appairage pour connecter les écouteurs à l'appareil B, et maintenez-les connectés à l'appareil B.
 3. Enfin, réactivez le Bluetooth sur l'appareil A pour reconnecter les écouteurs.
- * Après avoir complété la connexion à deux appareils pour la première fois, les écouteurs se reconnecteront automatiquement aux deux appareils à l'avenir.

ES

Emparejamiento

Primer Emparejamiento:

1. Saque ambos auriculares, retire la película aislante de los auriculares y luego colóquelos nuevamente en el estuche de carga. (Este paso activa los auriculares nuevos.)
2. Mientras los auriculares están en el estuche de carga, abra la tapa del estuche para encender automáticamente los auriculares. Cerrar la tapa del estuche apagará automáticamente los auriculares.
3. Después de encender los auriculares, busque y seleccione el nombre Bluetooth "TRUEFREE Clip C10" en su teléfono para conectarse exitosamente.

Entrar manualmente en modo de emparejamiento & restaurar la configuración de fábrica

Con los auriculares en el estuche de carga y la tapa del estuche abierta.

Restaurar la configuración de fábrica: Mantenga presionado el botón del estuche de carga durante 10 segundos hasta que la luz indicadora del estuche de carga parpadee alternadamente en rojo y blanco dos veces. El restablecimiento se ha completado.

Entrar manualmente en modo de emparejamiento: Mantenga presionado el botón del estuche de carga durante 3 segundos. La luz indicadora parpadeará rápidamente en blanco hasta que los auriculares se emparejen correctamente.

Conexión de Doble Dispositivo

1. Primero, empareje los auriculares con el dispositivo A. Después de un emparejamiento exitoso, apague el Bluetooth en el dispositivo A.
 2. Repita el proceso de emparejamiento para conectar los auriculares con el dispositivo B y mantenga los auriculares conectados al dispositivo B.
 3. Finalmente, encienda el Bluetooth en el dispositivo A nuevamente para reconectar.
- * Después de completar la conexión de doble dispositivo por primera vez, los auriculares se reconectarán automáticamente a ambos dispositivos en el futuro.

IT

Abbinamento

Primo abbinamento:

1. Estrarre entrambi gli auricolari, rimuovere la pellicola isolante dagli auricolari e riporli nella custodia di ricarica. (Questo passaggio attiva i nuovi auricolari.)
2. Mentre gli auricolari sono nella custodia di ricarica, apri il coperchio per accenderli automaticamente. Chiudendo il coperchio, si spegneranno automaticamente.

3. Dopo aver acceso gli auricolari, cerca e seleziona il nome Bluetooth "TRUEFREE Clip C10" sul tuo telefono per connetterti correttamente.

Entra manualmente in modalità di associazione e ripristina le impostazioni di fabbrica

Con gli auricolari nella custodia di ricarica e il coperchio della custodia di ricarica aperto. **Ripristina impostazioni di fabbrica:** Tieni premuto il pulsante della custodia di ricarica per 10 secondi finché la spia della custodia di ricarica non lampeggia alternativamente in rosso e bianco due volte. Il ripristino è completo.

Entrare manualmente in modalità di associazione: Tieni premuto il pulsante della custodia di ricarica per 3 secondi. La spia luminosa lampeggerà rapidamente in bianco finché gli auricolari non saranno associati correttamente.

Connessione a doppio dispositivo

1. Associa prima gli auricolari al dispositivo A. Dopo un abbinamento riuscito, disattiva il Bluetooth sul dispositivo A.

2. Ripetere il processo di associazione per connettere gli auricolari al dispositivo B e mantenere gli auricolari connessi al dispositivo B.

3. Infine, riattiva il Bluetooth sul dispositivo A per riconnetterti.

* Dopo aver completato la connessione del doppio dispositivo per la prima volta, gli auricolari si riconnetteranno automaticamente a entrambi i dispositivi in futuro.

JP

ペアリング

初回ペアリング方法：

1. イヤホンを取り出し、イヤホンに貼られた保護フィルムを剥がした後、イヤホンを再び充電ケースに戻してください。(これは新しいイヤホンの起動手順です。)
2. イヤホンが充電ケース内にある状態で、充電ケースの蓋を開けるとイヤホンが自動的に電源オンになります。充電ケースの蓋を閉じると、イヤホンは自動的に電源オフになります。
3. スマートフォンの Bluetooth デバイスリストを更新し、「TRUEFREE Clip C10」を選択してペアリングしてください。

ペアリングモード&リセット

イヤホンを充電ケースに収納してから、充電ケースを開けている状態です。

リセット：充電ケースボタンを 10 秒間長押しすると、インジケータランプが赤白交互に 2 回点滅し、リセットが完了になります。

ペアリングモード：充電ケースボタンを 3 秒間長押しすると、インジケータランプが白く点滅し、イヤホンのペ

アリングが成功するまで続きます。

マルチポイント

- 1、イヤホンがデバイス A とペアリング完了したら、デバイス A の Bluetooth をオフにしてください。
- 2、次に、同じ手順でイヤホンをデバイス B とペアリングして、イヤホンをデバイス B と接続したままにします。
- 3、デバイス A の Bluetooth 機能をオンにして、マルチポイント機能を使用できます。

※初回マルチポイント接続完了後、それ以降マルチポイント機能を使用する際、自動的に前回に設定されたデバイスに接続されます。

中文

耳机配对

首次配对方法:

1. 取出两只耳机, 同时撕掉耳机上的隔离膜, 再将两只耳机放回充电盒中。(此步骤为新机激活)
2. 耳机在充电仓内, 打开充电仓盖, 耳机自动开机, 关闭充电仓盖, 耳机自动关机。
3. 耳机开机后, 搜索并选择手机蓝牙设备名称 TRUEFREE Clip C10即可连接成功。

手动进入配对&恢复出厂设置

耳机在充电盒内, 充电仓开盖状态下。

恢复出厂设置: 长按充电盒按键10秒至充电盒指示灯红白灯交替闪烁两次, 即可重置成功。

手动进入配对模式: 长按充电盒按键3秒, 指示灯白灯持续快闪, 直到耳机配对成功。

双设备连接

1. 耳机先与设备A配对, 配对成功后, 关闭设备A的蓝牙功能。
2. 重复配对操作, 使得耳机与设备B连接成功, 保持耳机与设备B的连接状态。
3. 再次打开设备A的蓝牙功能即可。

*首次完成双设备连接操作后, 后续进行双设备连接可自动回连。

OPERATION



EN x1: Single tap
1.5s: Long press for 1.5s

FR x1: Appuyer une fois
1.5s: Appuyer pendant 1,5 seconde

IT x1: fare clic
1.5s: premere a lungo per 1,5 secondi

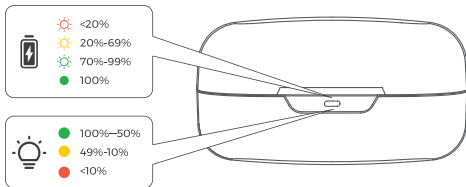
中文 x1: 按一下
1.5s: 长按1.5秒

DE x1: Einmal drücken
1.5s: 1,5 Sekunden lang drücken

ES x1: un solo toque
1.5s: presione durante 1,5 s

JP X1: イヤホンのタッチボタンを一回押しする
1.5s: イヤホンのタッチボタンを約1.5秒間ほど長押しする

CHARGING



EN  The Green light flashes slowly
 The Green light stays on

DE  Grünes Licht blinkt langsam
 Grünes Licht bleibt an

FR  Le voyant clignote lentement en vert
 Le voyant vert reste allumé

ES  Luz verde respiración lenta
 Luz verde siempre está encendida

IT  La luce verde lampeggia lentamente
 La luce verde rimane accesa

JP  緑色の遅い点滅
 緑色に長く点灯する

中文  绿色灯慢呼吸
 绿色灯长亮

LEFT AND RIGHT CHANNEL ADAPTATION

EN Left and Right Channel Adaptation

1. Place the earbuds into the charging case randomly. The earbuds will begin charging. Close the lid for 10 seconds, then open it. The left and right channels will automatically adapt.
2. Take out the earbud from the left side to use as the left earbud, and take out the earbud from the right side to use as the right earbud.

DE Anpassung des linken und rechten Kanals

1. Legen Sie die Ohrhörer zufällig in das Ladeetui. Die Ohrhörer beginnen mit dem Laden. Schließen Sie den Deckel für 10 Sekunden und öffnen Sie ihn dann wieder. Die linken und rechten Kanäle werden automatisch angepasst.
2. Nehmen Sie den Ohrhörer von der linken Seite heraus, um ihn als linken Ohrhörer zu verwenden, und nehmen Sie den Ohrhörer von der rechten Seite heraus, um ihn als rechten Ohrhörer zu verwenden.

FR Adaptation des canaux gauche et droit

1. Placez les écouteurs dans le boîtier de charge de manière aléatoire. Les écouteurs commenceront à se charger. Fermez le couvercle pendant 10 secondes, puis ouvrez-le. Les canaux gauche et droit s'adapteront automatiquement.
2. Sortez l'écouteur du côté gauche pour l'utiliser comme écouteur gauche, et sortez l'écouteur du côté droit pour l'utiliser comme écouteur droit.

ES Left and Right Channel Adaptation

1. Coloque los auriculares aleatoriamente en el estuche de carga. Los auriculares comenzarán a cargar. Cierre la tapa durante 10 segundos y luego ábrala. Los canales izquierdo y derecho se adaptarán automáticamente.
2. Saque el auricular del lado izquierdo para usarlo como el auricular izquierdo, y saque el auricular del lado derecho para usarlo como el auricular derecho.

IT

Adattamento del canale sinistro e destro

1. Posizionare gli auricolari nella custodia di ricarica in modo casuale. Gli auricolari inizieranno a caricarsi. Chiudere il coperchio per 10 secondi, quindi aprilo. I canali sinistro e destro si adatteranno automaticamente.
2. Estrarre l'auricolare dal lato sinistro per utilizzarlo come auricolare sinistro, e rimuovere l'auricolare dal lato destro per utilizzarlo come auricolare destro.

JP

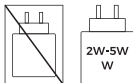
左右音道自動適応機能

1. イヤホンを充電ケースの任意位置に入れますと、イヤホンは充電状態になります。充電ケースの蓋を約 10 秒間閉じてから開けますと、イヤホンの左右音道自動適応機能が完了になります。
2. 充電ケース左側のイヤホンを取り出しますと、左耳用で、右側のイヤホンを取り出しますと右耳用となります。

中文

左右声道自适应

1. 将耳机任意放入充电盒内,耳机处于充电状态,关盖10秒后开盖,耳机左右声道自适应完毕。
2. 取出充电盒左边耳机,为左耳耳机,取出充电盒右边耳机,为右耳耳机。



The power delivered by the charger must be between min [2] Watts required by the radio equipment, and max [5] Watts in order to achieve the maximum charging speed.

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: 1) this device may not cause harmful interference, and 2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.

The distance between user and products should be no less than 20cm

The EUT is In door use only

ISED Statement

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

ADVERTENCIA IC Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exemptés de licence conformes aux RSS (RSS) d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences. (2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

This device complies with ISED RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

REMARKS

DE NOTE

Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers auf Batterien oder Akkumulatoren besagt, dass diese am Ende ihrer Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Sofern Batterien oder Akkumulatoren Quecksilber (Hg), Cadmium (Cd) oder Blei (Pb) enthalten, finden Sie das jeweilige chemische Zeichen unterhalb des Symbols des durchgestrichenen Mülleimers. Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkumulatoren nach Gebrauch zurückzugeben. Sie können dies kostenfrei im Handelsgeschäft oder bei einer anderen Sammelstelle in Ihrer Nähe tun. Adressen geeigneter.

Informationen zu Elektro- und Elektronikgeräten

Der nachstehende Hinweis richtet sich an private Endnutzer, die Elektro- und/oder Elektronikgeräte nutzen.

1. Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

2. Batterien und Akkus

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen. Dies gilt nicht, soweit die Altgeräte bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern abgegeben und dort zum Zwecke der Vorbereitung zur Wiederverwendung von anderen Altgeräten separiert werden.

3. Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Wenn Sie Altgeräten besitzen, können Sie an den durch öffentlich-rechtliche Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten zum Zwecke der ordnungsgemäßen Entsorgung der Altgeräte abgeben. Gegebenenfalls ist dort auch eine Abgabe von Elektro- und Elektronikgeräten zum Zwecke der Wiederverwendung der Geräte möglich. Nähere Informationen hierzu erhalten Sie von der jeweiligen Sammel- bzw. Rücknahmestelle.

4. Datenschutz-Hinweis

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

5. Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“

Das auf den Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildeten Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlu.

NOTE

Le symbole de la poubelle barrée sur les piles ou accumulateurs signifie qu'ils ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de vie. Si les piles ou accumulateurs contiennent du mercure (Hg), du cadmium (Cd) ou du plomb (Pb), vous trouverez le symbole chimique correspondant sous le symbole de la poubelle barrée. Vous êtes légalement tenu de restituer les piles et accumulateurs usagés après utilisation. Vous pouvez le faire gratuitement dans le magasin de détail ou dans un autre point de collecte près de chez vous.

Informations sur les équipements électriques et électroniques

La note suivante s'adresse aux utilisateurs finaux privés qui utilisent des équipements électriques et/ou électroniques.

1. Collecte séparée des anciens appareils

Les équipements électriques et électroniques devenus des déchets sont appelés équipements anciens. Les propriétaires d'anciens appareils doivent les collecter séparément des déchets municipaux non triés. Les anciens appareils ne font pas partie des déchets ménagers, mais des systèmes spéciaux de collecte et de retour.

2. Piles et accumulateurs

Les propriétaires d'anciens appareils doivent séparer les anciennes piles et accumulateurs, qui ne sont pas inclus dans l'ancien appareil, de l'ancien appareil avant de les remettre à un point de collecte. Ceci ne s'applique pas si les anciens appareils sont remis aux autorités publiques d'élimination des déchets et y sont séparés des autres anciens appareils en vue de leur préparation en vue de leur réutilisation.

3. Options de retour d'anciens appareils

Si vous possédez d'anciens appareils, vous pouvez les remettre à la reprise ou à la collecte des anciens appareils mis en place et mis à disposition par les autorités publiques d'élimination des déchets dans le but d'éliminer correctement les anciens appareils. En cas de besoin, il est également possible d'y déposer des équipements électriques et électroniques en vue de leur réutilisation. Vous pouvez obtenir des informations plus détaillées à ce sujet auprès du point de collecte ou de retour correspondant.

4. Avis de protection des données

Les anciens appareils contiennent souvent des données personnelles sensibles. Cela s'applique en particulier aux équipements d'information et de télécommunication tels que les ordinateurs et les smartphones. Pour votre propre intérêt, veuillez noter que chaque utilisateur final est responsable de supprimer les données sur les anciens appareils.

5. Signification du symbole "poubelle barrée"

Le symbole d'une poubelle barrée régulièrement représenté sur les appareils électriques et électroniques indique que l'appareil correspondant sera séparé du Siedlu non trié à la fin de sa durée de vie.

El símbolo del contenedor de basura tachado en baterías o acumuladores indica que estos no deben ser desechados con los residuos domésticos al final de su vida útil. Si las baterías o acumuladores contienen mercurio (Hg), cadmio (Cd) o plomo (Pb), el símbolo químico correspondiente estará debajo del símbolo del contenedor de basura tachado. Estás legalmente obligado a devolver las baterías y acumuladores usados. Puedes hacerlo de forma gratuita en tiendas minoristas o en otros puntos de recogida cercanos a ti. Las direcciones de los lugares adecuados están disponibles.

Información sobre Equipos Eléctricos y Electrónicos

La siguiente información está dirigida a los usuarios finales privados que utilizan equipos eléctricos y/o electrónicos.

1. Recogida Separada de Equipos Viejos

Los equipos eléctricos y electrónicos que se han convertido en desechos se denominan equipos viejos. Los propietarios de equipos viejos deben asegurarse de que se entreguen para una recogida separada, no mezclada con residuos domésticos no clasificados. Los equipos viejos no deben ser desechados en la basura doméstica, sino que deben ser llevados a sistemas especiales de recogida y devolución.

2. Baterías y Acumuladores

Los propietarios de equipos viejos deben, en general, retirar las baterías y acumuladores viejos que no están incorporados en el equipo viejo antes de entregarlos a un punto de recogida. Esto no se aplica si el equipo viejo se entrega a las autoridades públicas de gestión de residuos y se separa allí para su preparación para el reuso con otros equipos viejos.

3. Métodos para Devolver Equipos Viejos

Si posees equipos viejos, puedes devolverlos a los puntos de recogida o devolución establecidos y puestos a disposición por las autoridades públicas de gestión de residuos para su disposición adecuada. También puede ser posible devolver equipos eléctricos y electrónicos para fines de reutilización en estos puntos. Para obtener más información, contacta con el punto de recogida o devolución correspondiente.

4. Aviso de Protección de Datos

Los equipos viejos a menudo contienen datos personales sensibles, particularmente los dispositivos de tecnología de la información y comunicación como computadoras y teléfonos inteligentes. Asegúrate de ser responsable de eliminar los datos de los equipos viejos que se desechan.

5. Significado del Símbolo del "Contenedor de Basura Tachado"

El símbolo de un contenedor de basura tachado, representado regularmente en los dispositivos eléctricos y electrónicos, indica que el dispositivo debe ser desechado por separado de los residuos domésticos no clasificados al final de su vida útil.

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato sulle batterie o sugli accumulatori significa che non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici al termine della loro vita utile. Se le batterie o gli accumulatori contengono mercurio (Hg), cadmio (Cd) o piombo (Pb), troverete il relativo simbolo chimico sotto il simbolo del cestino barrato. Siete legalmente obbligati a restituire le batterie e gli accumulatori usati dopo l'uso. Puoi farlo gratuitamente presso il negozio al dettaglio o in un altro punto di raccolta vicino a te con indirizzi adeguati.

Informazioni sui dispositivi elettrici ed elettronici

La seguente informativa è rivolta agli utenti finali privati che utilizzano apparecchiature elettriche e/o elettroniche.

1. Raccolta differenziata dei vecchi apparecchi

I dispositivi elettrici ed elettronici diventati rifiuti vengono definiti vecchi dispositivi. I proprietari di vecchi elettrodomestici devono raccogliarli separatamente dai rifiuti urbani indifferenziati. In particolare, i vecchi apparecchi non rientrano nei rifiuti domestici, ma in appositi sistemi di raccolta e restituzione.

2. Pile e accumulatori ricaricabili

I proprietari di vecchi apparecchi devono generalmente separare le vecchie batterie e accumulatori che non sono contenuti nel vecchio apparecchio dal vecchio apparecchio prima di consegnarli a un punto di raccolta. Ciò non si applica se i vecchi apparecchi vengono consegnati alle aziende pubbliche di smaltimento dei rifiuti e li separati da altri vecchi apparecchi allo scopo di prepararli per il riutilizzo.

3. Opzioni per la restituzione dei vecchi dispositivi

Se possiedi vecchi dispositivi, puoi consegnarli alle opzioni predisposte e disponibili dalle autorità pubbliche di smaltimento dei rifiuti per la restituzione o il ritiro dei vecchi dispositivi ai fini del corretto smaltimento dei vecchi dispositivi. Se necessario è anche possibile consegnare li apparecchi elettrici ed elettronici per il riutilizzo. È possibile ottenere ulteriori informazioni presso il rispettivo punto di raccolta o restituzione.

4. Informativa sulla protezione dei dati

I vecchi dispositivi spesso contengono dati personali sensibili. Ciò vale in particolare per i dispositivi tecnologici dell'informazione e delle telecomunicazioni come computer e smartphone. Nel tuo interesse, tieni presente che ciascun utente finale è responsabile della cancellazione dei dati presenti sui vecchi dispositivi da smaltire.

5. Significato del simbolo del "cestino barrato"

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato, che compare regolarmente sugli apparecchi elettrici ed elettronici, indica che il rispettivo apparecchio al termine della sua vita utile deve essere separato dai rifiuti indifferenziati.

故障かな?と思ったら

症状	チェック事項
充電ケースの充電ができない	・充電コードは正しく接続されていますか。 ・パソコンに接続している場合、電源供給ができるUSBポートに接続していますか。USBハブなどを介さず、直接接続していますか。パソコンが省電力モードやスリープモードになっていませんか。 ・付属品ではない充電コードを使用していないですか。
イヤホンの充電が始まらない	・充電ケースの電池残量が不足していませんか。 ・充電部やイヤホンの充電端子部が汚れていたり、ゴミなどが挟まっていますか。
電源が入らない	・イヤホン自体の電池残量が減っていませんか。 ・電池残量のない充電ケースから取り出していないか(充電ケースの電池残量がない場合、イヤホンを取り出しても自動で電源が入らないことがあります)。 ・手動で電源を入れる場合、マルチファンクションボタンを長押ししましたか(短く押しただけでは電源は入りません)。
TWS接続ができない	・イヤホンはどちらも十分に充電されていますか(片方のイヤホンだけ電池残量不足になっていませんか)。 ・2つのイヤホン間が離れすぎていませんか。 ・ワイヤレスイヤホンをリセットしてください。
ペアリングができない	・Bluetooth機器が他の機器と通信していませんか。 ・Bluetooth機器とワイヤレスイヤホンをもう一度機器登録(ペアリング)してください。
音が出ない	・正しくBluetooth接続されていますか。 ・Bluetooth機器側で再生などの操作を行ないましたか。 ・Bluetooth機器の音量が最小になっていませんか。 ・パソコンと接続しているとき、パソコンの音声出力先はワイヤレスイヤホンになっていませんか。
音が小さい	・Bluetooth機器で音量を調節してください。 ・ワイヤレスイヤホンの音導管(音出口の箇所)を清掃してみてください。音出口にたまったほこりや耳垢が音量を遮断したり減少させる可能性があります。
ノイズがする、音が途切れがちになる	・Bluetooth機器との間に障害物があったり、双方の距離が離れすぎていませんか。 ・無線通信を阻害する電磁波や無線LAN環境の近くで使用していませんか。

12ヶ月品質保証サービス

本製品は、初期不良による故障に対してご購入日より12か月の製品保証を提供しております。

保証期間内で全ての品質上の問題とも、弊社より返品・交換・返金など対応できます。

※購入者様の操作不適当による商品の破損・故障、他の販売店や出品者から購入された場合等は保証対象外となります。

ご不明点などございましたら、お気軽にメールにてお問合せください。

問い合わせメールアドレス: support@itrufree.com

通常24時間以内にご回答させていただきます。

Clip C10

MANUFACTURER

Shenzhen Ginto E-Commerce
Co., Limited
Building B, 13th Floor, 08, Huihai Plaza
No. 19, Longhua Street, Sanlian
Community, Shenzhen, Guangdong
Province

support@itruelfree.com
www.itruelfree.com



UK REP

Company: CET Product Service Ltd.
Address: Beacon House Stokenchurch Business Park,
Ibstone Rd, Stokenchurch, High Wycombe, HP14 3FE, UK
Email: info@cetproduct.com

TUR REP

MOZAMBEE SANAL MAĞAZACILIK VE LOJİSTİK LİMİTED
ŞİRKETİ
Hocapaşa Mahallesi Ankara Caddesi Halil Lütfü
Dördüncü İş Merkezi No:32 Kat:2 Daire:37/2 Fatih/
İstanbul/Türkiye

EC REP

Company: CET PRODUCT SERVICE LTD
Address: Osterholzallee 144 71636 Ludwigsburg Germany
E-mail: info@cetproduct.com

FCC ID: 2AONGDD008
IC ID: 28277-HQY005
Made in China